

**COMMISSION ADMINISTRATIVE
DES RÉGIMES DE RETRAITE ET D'ASSURANCES**

**ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES
2009-2010**

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2009-2010

**Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle
Secrétariat du Conseil du trésor**

Le 20 avril 2009

NOTE :

Toutes les questions ont été analysées. La Commission a répondu uniquement aux questions qui s'appliquent à sa situation et a tenu compte des suggestions du Ministère du Conseil exécutif.

Les réponses couvrent la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2008.

COMMISSION ADMINISTRATIVE DES RÉGIMES DE RETRAITE ET D'ASSURANCES

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
1. Liste des voyages hors Québec pour l'année 2008-2009: <ul style="list-style-type: none">- les endroits et dates du départ et du retour;- le but du voyage;- les personnes rencontrées;- le coût;- le noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre) regroupés par mission;- pour les organismes, le nom des dirigeants et fonctionnaires concernés.	1
2. Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, lors de mission à l'étranger: <ul style="list-style-type: none">- la liste des ententes signées et/ou annoncées;- les détails de ces ententes;- les résultats obtenus à ce jour;- la copie du rapport de mission;- les investissements annoncés.	3
4. Liste des dépenses en publicité (incluant sur Internet) et des articles promotionnels et en commandites: <ul style="list-style-type: none">- les sommes dépensées pour l'exercice financier 2008-2009 et les prévisions pour 2009-2010;- les firmes de publicité;- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);- le nom des fournisseurs, incluant les contrats de photographes;- le but visé par chaque dépense;- dans le cas d'une commandite, l'organisme bénéficiaire.	4
5. Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère, un cabinet ministériel ou un organisme en 2008-2009 en indiquant: <ul style="list-style-type: none">- le nom du professionnel ou de la firme;- le mandat et le résultat (rapport ou document final);- le coût;- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.	5

COMMISSION ADMINISTRATIVE DES RÉGIMES DE RETRAITE ET D'ASSURANCES

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

6. Pour chaque projet de développement informatique de plus de un million de dollars initié depuis l'exercice financier 2003-2004 au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société et ou d'une entreprise relevant du ministère: 9
- le nom du projet;
 - la nature du projet;
 - le montant initialement prévu pour l'ensemble du projet;
 - les plus récents estimés du coût du projet;
 - les sommes totales engagées à ce jour reliées au projet;
 - les firmes ou OSBL associés au développement du projet, les sommes qui leur ont été versées jusqu'à ce jour et le mode d'octroi du contrat le cas échéant;
 - le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour.
7. Pour le cabinet ministériel, pour la Direction générale du ministère et pour les organismes sous l'autorité du ministère, le montant, pour l'année 2008-2009, de chacune des dépenses suivantes: 10
- la photocopie;
 - la téléphonie cellulaire et coût d'utilisation incluant les "Blackberry";
 - les ordinateurs portables;
 - les téléavertisseurs;
 - le mobilier de bureau;
 - les distributeurs d'eau de source;
 - le remboursement des frais de transport;
 - le remboursement des frais d'hébergement;
 - le remboursement des frais de repas;
 - l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement:
 - i. au Québec;
 - ii. à l'extérieur du Québec.

COMMISSION ADMINISTRATIVE DES RÉGIMES DE RETRAITE ET D'ASSURANCES

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

8. Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2004-2005, 2005-2006, 2006-2007, 2007-2008 et 2008-2009 ainsi que les prévisions pour 2009-2010 (par établissement pour le ministère de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'Éducation): 11
- le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) ;
 - le nombre total de jours de maladie pris par le personnel;
 - le nombre total d'heures de travail supplémentaires réalisées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.);
 - le nombre total de jours de vacances pris par le personnel;
 - le nombre de plaintes pour harcèlement psychologique;
 - l'évolution des effectifs réguliers par catégories d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);
 - l'évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir;
 - le nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie;
 - le nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);
 - le niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires;
 - le nombre de départs à la retraite anticipés pour les cinq prochaines années.
9. Liste des baux pour les espaces occupés par les ministères et organismes en indiquant pour chacun d'eux : 15
- l'emplacement de la location;
 - la superficie du local loué;
 - la superficie réellement occupée;
 - la superficie inoccupée;
 - le coût de location au mètre carré;
 - le coût total de ladite location;
 - les coûts d'aménagement réalisés depuis le 1er avril 2008, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;
 - la durée du bail;
 - le propriétaire de l'espace loué.
16. Liste du personnel hors structure, par catégories d'emploi, (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) rémunéré par le ministère mais qui n'occupe aucun poste dans ce ministère: 16
- le nom de la personne;
 - le poste occupé;
 - le salaire;
 - l'assignation initiale;
 - la date de l'assignation hors structure;
 - la date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.

COMMISSION ADMINISTRATIVE DES RÉGIMES DE RETRAITE ET D'ASSURANCES

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

- | | |
|---|----|
| 18. Liste du personnel par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, contractuels) qui reçoit une rémunération du ministère ou d'un organisme relevant du ministère et qui reçoit également une prestation de retraite d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les agences régionales et les établissements hospitaliers, en indiquant:
- le salaire de la personne;
- le montant reçu du régime de retraite. | 17 |
| 19. Liste de tous les abonnements du ministère ainsi que le coût de chacun:
- clubs privés ou autres;
- billets de saison;
- etc. | 18 |
| 20. Pour chaque site Internet (incluant ceux des événements ponctuels), et ce, depuis l'existence du site;
- le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site;
- les coûts de construction du site;
- le coût de l'entretien et de la mise à jour;
- qui est responsable du contenu sur le site;
- quelle est la fréquence moyenne de mise à jour;
- le nombre de visiteurs (hits) par mois;
- combien de fois le site a-t-il été refait ? quel a été le coût ? quels sont les critères qui ont justifié les changements ? | 20 |
| 21. Nominations, depuis le 1er mai 2008, de mandataires, émissaires, négociateurs, médiateurs, commissaires, experts, enquêteurs et sans en restreindre la portée:
- la liste;
- les mandats;
- les contrats;
- le résultat du travail effectué
- les échéances prévues;
- les sommes impliquées. | 21 |

COMMISSION ADMINISTRATIVE DES RÉGIMES DE RETRAITE ET D'ASSURANCES

ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION # 1:

Liste des voyages hors Québec pour l'année financière 2008-2009:

- les endroits et dates de départ et du retour;
- le but du voyage;
- les personnes rencontrées;
- le coût;
- le nom des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre) regroupés par mission;
- la copie des rapports de mission
- pour les organismes, noms des dirigeants et fonctionnaires concernés.

RÉPONSE:

Endroit	Dates		But	Personnes rencontrées	Coût	Noms
	Départ	Retour				
Dallas, USA	2008-02-20	2008-02-23	Formation pour obtenir un diplôme de Fellow de la Society of Actuaries et de l'institut des actuaires du Canada.	Actuaires	2 930,00 \$	Jean-François Therrien, actuaire- Direction de l'actuariat et du développement
Toronto	2008-04-27	2008-04-28	Étude étalonnage QSM (Quantitative service measurement survey) (Étude sur les coûts unitaires des activités administratives).	Administrateurs de régimes de retraite	950,00 \$	François Hallée, actuaire- Direction de l'actuariat et du développement
Toronto	2008-04-27	2008-04-28	Étude étalonnage QSM (Quantitative service measurement survey) (Étude sur les coûts unitaires des activités administratives).	Administrateurs de régimes de retraite	962,65 \$	Joscelyne Raymond, directrice des opérations
Philadelphie, USA	2008-06-10	2008-06-13	Exercices de relève .	Sungard	4 773,08 \$	Alain Deschênes, François Bédard et Jason Guérin- Service de l'assistance et des technologies
Whistler	2008-08-24	2008-08-27	Rencontre des administrateurs du régime de retraite du secteur public au Canada.	Administrateurs de régimes de retraite	2 130,00 \$	François Hallée, actuaire- Direction de l'actuariat et du développement
Whistler	2008-08-24	2008-08-27	Rencontre des administrateurs du régime de retraite du secteur public au Canada.	Administrateurs de régimes de retraite	1 772,44 \$	Joscelyne Raymond, directrice des opérations
Ottawa	2008-09-10	2008-09-10	Colloque de l'Institut canadien d'administration de la Justice.	Avocats	1 959,67 \$	Pierre Couture, Lili Lemieux - Juristes de la direction des affaires juridiques

Endroit	Dates		But	Personnes rencontrées	Coût	Noms
	Départ	Retour				
Orlando, USA	2008-10-11	2008-10-16	Acquérir les connaissances nécessaires en technologie de l'information (TI) pour évaluer les efforts requis pour assurer l'implantation du Plan global d'investissement (PGI) - projet de renouvellement des infrastructures et des systèmes essentiels (RISE).	Spécialistes en technologies	6 406,12 \$	Michel Métivier, directeur des systèmes et des technologies
			Découvrir les meilleures pratiques en matière de gouvernance, de planification des TI et d'évolution des tendances du marché des TI.			
Ottawa	2008-11-30	2008-12-01	Rencontre des administrateurs du régime de retraite du secteur public au Canada.	Administrateurs de régimes de retraite	820,00 \$	François Hallée, actuaire - Direction de l'actariat et du développement
Ottawa	2008-11-30	2008-12-01	Rencontre des administrateurs du régime de retraite du secteur public au Canada.	Administrateurs de régimes de retraite	1 165,42 \$	Joscelyne Raymond, directrice des opérations

COMMISSION ADMINISTRATIVE DES RÉGIMES DE RETRAITE ET D'ASSURANCES
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION # 2:

Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, lors de mission à l'étranger:

- la liste des ententes signées et/ou annoncées
- les détails de ces ententes
- les résultats obtenus à ce jour
- la copie du rapport de mission
- les investissements annoncés

RÉPONSE:

La CARRA n'a effectué aucune mission à l'étranger.

COMMISSION ADMINISTRATIVE DES RÉGIMES DE RETRAITE ET D'ASSURANCES
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION # 4:

Liste des dépenses en publicité (incluant sur Internet), en articles promotionnels et en commandites:

- les sommes dépensées pour l'exercice 2008-2009 et les prévisions pour 2009-2010;
- les firmes de publicité;
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- le nom des fournisseurs, incluant les contrats de photographes;
- le but visé par chaque dépense;
- dans le cas d'une commandite, l'organisme bénéficiaire.

RÉPONSE: Tous les contrats pour les articles promotionnels sont négociés.

Firme	Somme	But visé	Fournisseur
Publicité/Assemblée générale annuelle de l'Association québécoise des retraité(e)s des secteurs public et parapublic (AQRP)	500 \$	Visibilité/Notoriété/35e anniversaire CARRA	
Publicité/Colloque "Question Retraite" du 09-10-08	3 000 \$	Visibilité/Notoriété/35e anniversaire CARRA	
Commandite/Équipe de volley ball CARRA/6e édition du tournoi interministériel 2008	180 \$	Visibilité/Notoriété/35e anniversaire CARRA	
Publicité/journal "Le Soleil"/Mois de la planification financière	4 931 \$	Visibilité/Notoriété/35e anniversaire CARRA	Le Soleil
Épinglettes 35e anniversaire de la CARRA	1 600 \$	Visibilité/Notoriété/35e anniversaire CARRA	Impart Litho
Sacs réutilisables 400e/35e anniversaire CARRA	1 170 \$	Visibilité/Notoriété/35e anniversaire CARRA	Impart Litho
Signets/35e anniversaire CARRA	217 \$	Visibilité/Notoriété/35e anniversaire CARRA	Copie Express
CV institutionnel CARRA anglais et français/35e anniversaire	1 239 \$	Visibilité/Notoriété/35e anniversaire CARRA	Imprimerie Joseph Clermont et Copie
Bannières et affiches/35e anniversaire	1 358 \$	Visibilité/Notoriété/35e anniversaire CARRA	Assystel et Copie Express
Contrat de photographie/nouveau visuel/CARRA/35e	1 730 \$	Visibilité/Notoriété/35e anniversaire CARRA	Guy Couture, photos
Promotion/Projet RISE/clientèle employeurs	4 750 \$	Adhésion au projet RISE	Impart Litho
Total	20 675 \$		

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES 2009-2010: 10 000 \$

COMMISSION ADMINISTRATIVE DES RÉGIMES DE RETRAITE ET D'ASSURANCES
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION # 5:

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère, un cabinet ministériel ou un organisme en 2008-2009 en indiquant:

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût;
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

RÉPONSE:

	Bénéficiaire	Mandat	Montant
1	Centre des techniques de l'informatique (C.T.I.) inc.	Saisie relative aux différents systèmes informatisés	22 592,86 \$
2	Drouin, Martine	Support logistique et organisation d'événements pour la Direction de la planification et de la coordination	6 000,00 \$
3	Légaré, René - Consultant	Faire le réexamen de 70 décisions de la CARRA	24 850,00 \$
4	Blanchet, Dr Bernard	Opinion médicale sur rente invalidité et prestation pour maladie	24 000,00 \$
5	Chaire en gestion de la santé et de la sécurité du	Animer deux sessions de formation sur le thème de la reconnaissance	4 000,00 \$
6	Fondation des maladies mentales inc.	Animer un atelier de sensibilisation sur la problématique de la santé mentale au travail	1 500,00 \$
7	Innovation Consultants Gamonnet Vachon Ltée	Animer deux sessions de formation sur la gestion du rendement	5 950,00 \$
8	Boisjoly, Bédard & Associés inc.	Services d'un sténographe pour témoignage d'une cause juridique	5 000,00 \$
9	Les Services professionnels Exactae	Évaluation du coût de l'indexation des régimes de retraite	22 500,00 \$
10	Gestion Claire Hurens	Formation et transfert d'expertise pour l'équipe de rémunération à la DRH	8 000,00 \$
11	Descheneaux, André (Conférencier)	7 conférences sous le thème: L'harmonie au travail	11 830,00 \$
12	Cain Lamare Casgrain Wells	Conseiller juridique dans le cadre de dossiers de nature contentieuse	24 000,00 \$
13	Giguère, André	Travaux de bureautique au Centre d'expertise des grands organismes	23 520,00 \$
14	Sténo 2000	Services d'un sténographe pour témoignage d'une cause juridique	5 000,00 \$
15	Royer, Jean-Yves	Services juridique pour une requête judiciaire	4 000,00 \$
16	Groupe Conseil C.F.C.	Session de formation sur l'importance de la communication - chef d'équipe	3 712,00 \$
17	Samson Bélair / Deloitte & Touche	Vérification du transfert intégral des actifs CECM	8 000,00 \$
18	Drouin, Martine	Organisation d'événements, planification et élaboration d'outils de communication	9 000,00 \$
19	Groupe Conseil C.F.C.	Adapter et animer une session de formation rôle du chef d'équipe continuité et gestion de changement	2 900,00 \$

	Bénéficiaire	Mandat	Montant
20	Centre des techniques de l'informatique (C.T.I.) inc.	Saisie des données aux différents systèmes informatisés de la CARRA	13 127,99 \$
21	Côté, Claude	Membre d'un comité de sélection dossier R-027580	1 722,00 \$
22	Maheu, Claude	Développement d'un tableau de bord de gestion corporatif	24 500,00 \$
23	Gestion Claire Hurens	Effectuer des travaux relatifs au transfert de la paie au CSPQ	8 000,00 \$
24	Gestion Claire Hurens	Avenant au contrat concernant des travaux relatifs à la rémunération	2 000,00 \$
25	DMR, une division de Fujitsu conseil (Canada) inc.	Classement des biens livrables des projets en RI	23 625,00 \$
26	Graphiscan Info-couleur Inc.	Mise en page de formulaires dans le cadre du projet RISE	22 000,00 \$
27	Archives Iron Mountain	Entreposer des renseignements enregistrés sur supports informatiques	24 967,85 \$
28	Impact Recherche Inc.	Sondage sur la satisfaction de la clientèle	18 990,00 \$
29	Guy Nantel	Animation pour les 35 ans de la CARRA	3 000,00 \$
30	Consultation Aon inc.	Séminaire sur les placements: RREGOP, RRPE et RREM (15 octobre 2008)	3 400,00 \$
31	Couture, Guy - Photographe	Hommage et reconnaissance 2008 - photographe professionnel	380,00 \$
32	Services actuariels SAI inc.	Pertinence des hypothèses utilisées au 31 décembre 2006	12 500,00 \$
33	Groupe Conseil C.F.C.	Formation - approche client et service à la clientèle	5 623,00 \$
34	Les Consultants Olympe inc.	Conférence sur la consolidation d'équipe - le 25 novembre 2008	750,00 \$
35	Les conférences Sylvain Boudreau	Conférence sur la responsabilité individuelle - 18 décembre 2008	850,00 \$
36	Groupe-conseil AON inc.	Relevés de participation pour RRMCM et RREM au 31 décembre 2007	14 000,00 \$
37	Gestion de collections informatisées	Service de soutien technique, de maintenance et de mises à niveau	3 750,00 \$

SOUS-TOTAL 399 540,70 \$

Programme de préparation à la retraite (PPR)

	Bénéficiaire	Mandat	Montant
1	9191-3319 Québec inc. (Alain Haineault)	PPR - Préparer et animer sessions d'information	7 200,00 \$
2	Baillargeon, Louise	PPR - Préparer et animer sessions d'information	9 200,00 \$
3	Beaudoin, Pierre	PPR - Préparer et animer sessions d'information	3 600,00 \$
4	Beaudoin, Pierre	PPR - Préparer et animer sessions d'information	1 200,00 \$
5	Bernier, Jean-Guy	PPR - Préparer et animer sessions d'information	23 000,00 \$
6	Bérubé et Bérubé	PPR - Préparer et animer sessions d'information	600,00 \$
7	Bilodeau, Claudette	PPR - Préparer et animer sessions d'information	23 000,00 \$
8	Bourassa, Ginette	PPR - Préparer et animer sessions d'information	24 950,00 \$
9	Bourque, Louise-Andrée	PPR - Préparer et animer sessions d'information	15 000,00 \$
10	Carmichael, Nicole	PPR - Préparer et animer sessions d'information	11 000,00 \$
11	Carmichael, Nicole	Avenant pour sessions supplémentaires au PPR	1 800,00 \$
12	Carrière-Roussin, Isabelle	PPR - Préparer et animer sessions d'information	1 000,00 \$
13	Cayer, Lorraine	PPR - Préparer et animer sessions d'information	4 500,00 \$
14	Côté, Thérèse	PPR - Préparer et animer sessions d'information	16 650,00 \$
15	Coulombe, Lucie	PPR - Préparer et animer sessions d'information	24 950,00 \$
16	Couture, Louise	PPR - Préparer et animer sessions d'information	15 000,00 \$
17	Cusson, Michel	PPR - Préparer et animer sessions d'information	3 600,00 \$
18	Cusson, Michel	Avenant pour sessions supplémentaires au PPR	1 500,00 \$
19	De Silva, Michèle	PPR - Préparer et animer sessions d'information	15 400,00 \$
20	Delisle, Camil	PPR - Préparer et animer sessions d'information	450,00 \$
21	Delisle, Camil	PPR - Préparer et animer sessions d'information	600,00 \$
22	Descoteaux, Claude	PPR - Préparer et animer sessions d'information	4 200,00 \$
23	Dessaint, Marie-Paule	PPR - Préparer et animer sessions d'information	21 000,00 \$
24	Dugré, André	PPR - Préparer et animer sessions d'information	3 450,00 \$
25	Dumont, Édith	PPR - Préparer et animer sessions d'information	200,00 \$
26	Eymard, Joanne	PPR - Préparer et animer sessions d'information	7 200,00 \$
27	Forget, Claude	PPR - Préparer et animer sessions d'information	6 600,00 \$
28	Frigault, Rosaire	PPR - Préparer et animer sessions d'information	3 000,00 \$
29	Gestion David Dolan Inc.	PPR - Préparer et animer sessions d'information	3 200,00 \$
30	Gestion David Dolan Inc.	PPR - Préparer et animer sessions d'information	1 400,00 \$
31	Gince, Marie-Andrée	PPR - Préparer et animer sessions d'information	19 950,00 \$
32	Guay, Huguette	PPR - Préparer et animer sessions d'information	13 500,00 \$
33	Guay, Huguette	Avenant pour le PPR - ajout de trois sessions au contrat original	3 000,00 \$
34	Guilbault, Danielle	PPR - Préparer et animer sessions d'information	19 400,00 \$
35	Guilbault, Danielle	Avenant pour sessions supplémentaires au PPR	4 500,00 \$
36	Haineault, Alain	PPR - Préparer et animer sessions d'information	8 400,00 \$
37	Héneault, Francine	PPR - Préparer et animer sessions d'information	21 600,00 \$

	Bénéficiaire	Mandat	Montant
38	Hins, Jocelyne	PPR - Préparer et animer sessions d'information	24 950,00 \$
39	Lacourcière, Denise	PPR - Préparer et animer sessions d'information	2 400,00 \$
40	Lamarre, Micheline	PPR - Préparer et animer sessions d'information	9 400,00 \$
41	Lavoie, Louise	PPR - Préparer et animer sessions d'information	21 550,00 \$
42	Lavoie, Nancy	PPR - Préparer et animer sessions d'information	8 400,00 \$
43	Marcoux, Laurent	PPR - Préparer et animer sessions d'information	6 800,00 \$
44	Milani, Édith	PPR - Préparer et animer sessions d'information	4 800,00 \$
45	Nadeau, Ginette	PPR - Préparer et animer sessions d'information	9 800,00 \$
46	Nobert, Jeanne	PPR - Préparer et animer sessions d'information	2 800,00 \$
47	Ouellet, Carolle	PPR - Préparer et animer sessions d'information	21 300,00 \$
48	Pageot, Lise	PPR - Préparer et animer sessions d'information	7 400,00 \$
49	Paquet, Nathalie	PPR - Préparer et animer sessions d'information	5 600,00 \$
50	Pelletier, Isabelle	PPR - Préparer et animer sessions d'information	800,00 \$
51	Plourde, Anne-Marie	PPR - Préparer et animer sessions d'information	18 550,00 \$
52	PME Inter-Notaires	PPR - Préparer et animer sessions d'information	600,00 \$
53	Quinn, Gilles	PPR - Préparer et animer sessions d'information	4 800,00 \$
54	Quinn, Gilles	Avenant pour sessions supplémentaires au PPR	1 400,00 \$
55	Rainville, Martine	PPR - Préparer et animer sessions d'information	7 600,00 \$
56	Rochon, Nicole	PPR - Préparer et animer sessions d'information	11 000,00 \$
57	Ross, Nathalie	PPR - Préparer et animer sessions d'information	600,00 \$
58	Simard, Annie	PPR - Préparer et animer sessions d'information	600,00 \$
59	Simard, Valérie	PPR - Préparer et animer sessions d'information	6 800,00 \$
60	Trépanier, Dany	PPR - Préparer et animer sessions d'information	9 800,00 \$
61	Trottier, Diane	PPR - Préparer et animer sessions d'information	24 950,00 \$
62	Villeneuve, Gilles	PPR - Préparer et animer sessions d'information	600,00 \$
63	Lachance, Gaston	PPR - Préparer et animer sessions d'information	23 000,00 \$
SOUS-TOTAL			581 100,00 \$
TOTAL DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000\$ DU 1ER JANVIER AU 31 DÉCEMBRE 2008			980 640,70 \$

COMMISSION ADMINISTRATIVE DES RÉGIMES DE RETRAITE ET D'ASSURANCES
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION # 6:

Pour chaque projet de développement informatique de plus de un million de dollars initié depuis l'exercice financier 2003-2004 au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société et ou d'une entreprise relevant du ministère :

- le nom du projet;
- la nature du projet;
- le montant initialement prévu pour l'ensemble du projet;
- les plus récents estimés du coût du projet;
- les sommes totales engagées à ce jour reliées au projet;
- les firmes ou OSBL associés au développement du projet, les sommes qui leur ont été versées jusqu'à ce jour et le mode d'octroi du contrat le cas échéant;
- le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour.

RÉPONSE:

Nom du projet	Nature du projet	Montant initial	Estimation du coût	Sommes engagées	Firme	Somme versée	Mode de contrat	% de réalisation
RISE	Renouvellement et intégration des systèmes essentiels	53 039 k\$	73 698 k\$	49 383 k\$	LGS	30 876 k\$	Appel d'offres public	67%
NGÉPJ	Numérisation et gestion électronique des pièces jointes	1 230 k\$	1 982 k\$	1 969 k\$	DMR	1 013 k\$	Appel d'offres public	99%
ASRE	Amélioration des services de renseignements	1 328 k\$	1 338 k\$	1 338 k\$	CSPQ	- \$	Entente de service	100%
RITBC	Refonte des infrastructures technologiques et des bases communes	12 300 k\$	12 264 k\$	12 126 k\$	DMR	7 129 k\$	Appel d'offres public	99%
SIEBEL	Système de service à la clientèle	2 359 k\$	2 359 k\$	2 324 k\$	CGI	1 574 k\$	Appel d'offres public	100%
					DMR	136 k\$	Appel d'offres publiques	
					Cognicase	26 k\$	Appel d'offres public	

COMMISSION ADMINISTRATIVE DES RÉGIMES DE RETRAITE ET D'ASSURANCES
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION # 7:

Pour le cabinet ministériel, pour la Direction générale du ministère et pour les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour l'année 2008-2009, de chacune des dépenses suivantes :

- la photocopie;
- la téléphonie cellulaire et coût d'utilisation incluant les "Balckberry";
- les ordinateurs portables;
- les téléavertisseurs;
- le mobilier de bureau;
- les distributeurs d'eau de source;
- le remboursement des frais de transport;
- le remboursement des frais d'hébergement;
- le remboursement des frais de repas;
- l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement:
 - i. au Québec;
 - ii. à l'extérieur du Québec.

RÉPONSE:

La photocopie	62 803,53 \$
La téléphonie cellulaire et coût d'utilisation incluant les "Balckberry"	20 226,96 \$
Les ordinateurs portables	39 458,97 \$
Les téléavertisseurs	2 428,12 \$
Le mobilier de bureau	347 548,51 \$
Les distributeurs d'eau de source	2 542,90 \$
Le remboursement des frais de transport, d'hébergement et de repas (incluant le projet PGI)	313 280,75 \$
L'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement:	
i. au Québec:	302 576,55 \$
ii. à l'extérieur du Québec:	10 730,51 \$
Total	1 101 596,80 \$

COMMISSION ADMINISTRATIVE DES RÉGIMES DE RETRAITE ET D'ASSURANCES
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION # 8:

Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2004-2005, 2005-2006, 2006-2007, 2007-2008 et 2008-2009 ainsi que les prévisions pour 2009-2010, (par établissement pour le ministère de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'Éducation) :

- le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.);
- le nombre total de jours de maladie pris par le personnel;
- le nombre total d'heures de travail supplémentaires réalisées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc...);
- le nombre total de jours de vacances pris par le personnel;
- le nombre de plaintes pour harcèlement psychologique;
- l'évolution des effectifs réguliers par catégories d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);
- l'évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir;
- le nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie;
- le nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);
- le niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires;
- le nombre de départs à la retraite anticipés pour les cinq prochaines années.

RÉPONSE:

Le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.)

Voir tableau page 13

Le nombre total de jours de maladie pris par le personnel

Voir tableau page 14

Le nombre total d'heures de travail supplémentaires réalisées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc...)

Voir tableau page 14

Le nombre total de jours de vacances pris par le personnel

Voir tableau page 14

RÉPONSE:

Le nombre de plaintes pour harcèlement psychologique

La CARRA n'a pas reçu de plainte, mais elle a reçu un grief de harcèlement psychologique au cours de l'année.

Effectifs réguliers par catégories d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);

Voir réponse : Le nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions)

Le nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir;

40 personnes bénéficient d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir.

De ces 40, 5 sont "émérites", alors que les 35 autres sont "experts".

Le nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie

20 employé(e)s bénéficient d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont à accomplir.

Le nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions)

Le nombre de poste par catégorie d'emploi est de 329 pour les fonctionnaires, 213 pour les professionnels et 39 pour les cadres. Il s'agit d'un total de 581 postes. Tous ces postes sont sur le territoire de la ville de Québec.

Le niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires

Voir réponse : Le nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions)

Le nombre de départs à la retraite anticipés pour les cinq prochaines années.

Les départs en préretraite ou en retraite, par année civile, sont:

Année 2009	52
Année 2010	46
Année 2011	28

RÉPONSE:

Tranches d'âge	Personnel						Personnes handicapées	%	Anglophones	%	Autochtones	%	Communautés culturelles	%
Catégorie	Masculin	%	Féminin	%	Total	%								
Moins de 35 ans														
Autres cat.	0	0,0%	0	0,0%	0	0,0%	0	0,0%	0	0,0%	0	0,0%	0	0,0%
Cadres	0	0,0%	0	0,0%	0	0,0%	0	0,0%	0	0,0%	0	0,0%	0	0,0%
Prof.	19	3,0%	37	5,8%	56	8,7%	1	0,2%	0	0,0%	0	0,0%	8	1,2%
Fonct.	21	3,3%	59	9,2%	80	12,5%	1	0,2%	0	0,0%	0	0,0%	3	0,5%
35 ans et plus														
Autres cat.	2	0,3%	1	0,2%	3	0,1%	0	0,0%	0	0,0%	0	0,0%	0	0,0%
Cadres	17	2,6%	19	3,0%	36	5,7%	0	0,0%	0	0,0%	0	0,0%	0	0,0%
Prof.	78	12,1%	63	9,8%	141	21,9%	2	0,3%	1	0,2%	0	0,0%	3	0,5%
Fonct.	72	11,2%	254	39,6%	326	50,1%	6	0,9%	3	0,5%	2	0,3%	3	0,5%
Total														
Autres cat.	2	0,3%	1	0,2%	3	0,6%	0	0,0%	0	0,0%	0	0,0%	0	0,0%
Cadres	17	2,6%	19	3,0%	36	5,7%	0	0,0%	0	0,0%	0	0,0%	0	0,0%
Prof.	97	15,1%	100	15,6%	197	30,8%	3	0,5%	1	0,2%	0	0,0%	11	1,7%
Fonct.	93	14,5%	313	48,8%	406	63,3%	7	1,1%	3	0,5%	0	0,0%	6	0,9%
Total	209	32,6%	433	67,4%	642	100%	10	1,7%	4	0,7%	2	0,3%	17	2,6%

RÉPONSE:

2008-2009

Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Janv.	Fév.	Mars	Total
-------	-----	------	---------	------	-------	------	------	------	-------	------	------	-------

Nombre de jours de maladie

Aucune Cat.						5,0							5,0
Cadres	6,5	6,5	9,5	7,0	9,0	12,0	3,5	3,0	16,5	27,5	29,5	11,5	142,0
Prof.	78,5	136,0	102,0	51,5	38,5	94,5	140,0	136,5	132,0	80,5	84,0	17,5	1 091,5
Fonct.	296,0	247,5	215,0	185,5	158,5	268,5	299,0	285,5	312,0	292,5	283,0	86,5	2 929,5
Total	381,0	390,0	326,5	244,0	206,0	380,0	442,5	425,0	460,5	400,5	396,5	115,5	4 168,0

Nombre d'heures supplémentaires

Aucune Cat.	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
- Payé	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,0
- Compensé	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Cadres	61,0	56,0	8,0	0,0	0,0	0,0	0,0	12,0	0,0	0,0	0,0	0,0	137,0
- Payé	61,0	56,0	8,0	-	-	-	-	12,0	-	-	-	-	137,0
- Compensé	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Prof.	1 187,4	1 219,7	748,5	615,6	305,4	774,7	983,8	955,7	616,0	1 123,6	5708,0	89,5	9 337,9
- Payé	1 006,3	783,9	564,7	536,8	251,8	599,7	654,3	652,5	493,6	768,8	607,7	89,5	7 009,5
- Compensé	181,1	435,8	183,9	78,8	53,6	175,0	329,5	303,2	122,4	354,9	100,3	10,0	2 328,4
Fonct.	1 758,4	2 023,4	1 235,0	926,3	332,8	1 524,8	1 609,8	1 962,1	1 388,6	1 387,4	1 390,4	299,1	15 988,0
- Payé	1 605,1	1 789,4	1 149,0	874,1	520,1	1 483,0	1 467,2	1 809,6	1 368,3	1 304,6	1 358,2	299,1	15 027,7
- Compensé	153,3	233,9	86,0	52,2	12,8	41,8	142,6	152,5	20,3	32,8	32,3	0,0	960,3
Total	3 006,7	3 299,0	1 991,5	1 541,9	838,2	2 299,5	2 593,6	2 929,8	2 004,6	2 461,0	2 098,4	398,6	25 462,9

Nombre de jours de vacances

Aucune Cat.	-	4,0	11,5	32,0	26,5	1,0	0,5	-	8,0	-	1,0	-	84,5
Cadres	39,0	35,5	88,5	212,5	269,5	51,0	48,0	29,0	62,5	22,0	6,0	13,0	876,5
Prof.	166,5	166,0	322,5	822,0	1 494,0	208,0	144,5	38,5	312,5	96,0	120,5	63,5	3 954,5
Fonct.	268,0	295,0	687,0	1 805,0	2 422,0	501,5	348,5	236,0	676,0	308,5	289,0	301,5	8 138,0
Total	473,5	496,5	1 098,0	2 839,5	4 185,5	760,5	541,0	303,5	1 051,0	426,5	415,5	378,0	12 969,0

COMMISSION ADMINISTRATIVE DES RÉGIMES DE RETRAITE ET D'ASSURANCES
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION # 9:

Liste des baux pour les espaces occupés par les ministères et organismes en indiquant pour chacun d'eux :

- l'emplacement de la location;
- la superficie du local loué;
- la superficie réellement occupée;
- la superficie inoccupée;
- le coût de location au mètre carré;
- le coût total de ladite location;
- les coûts d'aménagement réalisé depuis le 1er avril 2008, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;
- la durée du bail;
- le propriétaire de l'espace loué.

RÉPONSE: Coûts d'aménagement réalisé depuis le 1er avril 2008.

Espace	Bureau visé	Nature des travaux	Coûts
Palais de justice	Aménagement global	Ajouts électriques	3 902,50 \$
		Construction - aménagement	25 783,96 \$
Complexe G	Bureau du directeur des communications et de la planification stratégique	Construction - aménagement	12 607,67 \$
Complexe G	Aménagement de salles de formation	Construction - aménagement	162 926,25 \$
150 René Lévesque	Bureau de la directrice du bureau de projet du plan global d'investissement	Construction - aménagement	8 085,60 \$
475 St-Amable	Bureau du directeur des systèmes et des technologies	Construction - aménagement	14 592,76 \$
475 St-Amable	Bureau du Secrétaire général	Construction - aménagement	10 145,93 \$
Total			238 044,67 \$

COMMISSION ADMINISTRATIVE DES RÉGIMES DE RETRAITE ET D'ASSURANCES
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION # 16:

Liste du personnel hors structure, par catégories d'emploi, (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc...) rémunéré par le ministère mais qui n'occupe aucun poste dans ce ministère :

- le nom de la personne;
 - le poste occupé;
 - le salaire;
 - l'assignation initiale;
 - la date de l'assignation hors structure;
 - la date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.
-

RÉPONSE:

La CARRA n'a aucun employé hors structure, rémunéré par elle mais qui n'occupe aucun poste en son sein.

COMMISSION ADMINISTRATIVE DES RÉGIMES DE RETRAITE ET D'ASSURANCES
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION # 18:

Liste du personnel par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, contractuels) qui reçoit une rémunération du ministère ou d'un organisme relevant du ministère et qui reçoit également une prestation de retraite d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les agences régionales et les établissements hospitaliers, en indiquant :

- le salaire de la personne;
 - le montant reçu du régime de retraite.
-

RÉPONSE:

En ce qui a trait à l'information recherchée concernant la liste du personnel, par catégories d'emploi, qui reçoit une rémunération et une prestation de retraite d'un régime de retraite, nous vous informons que ces renseignements renferment des renseignements personnels confidentiels au sens de l'article 54 de la Loi sur l'accès. Le paragraphe 1^o de l'article 53 ainsi que le premier alinéa de l'article 59 de cette loi nous obligent à refuser de donner accès à ces renseignements. Par ailleurs, l'amalgame des renseignements recherchés n'a pas un caractère public conformément à l'article 57 de la Loi sur l'accès.

COMMISSION ADMINISTRATIVE DES RÉGIMES DE RETRAITE ET D'ASSURANCES
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION # 19:

Liste de tous les abonnements du ministère ainsi que le coût de chacun:

- les clubs privés ou autres;
- les billets de saison;
- etc.

RÉPONSE: La liste des abonnements est présentée à la page suivante.

Sommaire

Livres:	12 544,50 \$
Journaux:	1 047,61 \$
Magazines:	504,40 \$
Bulletins électroniques et/ou papier:	<u>37 321,26 \$</u>
	51 417,77 \$

Note: La CARRA n'est pas abonnée à des services Internet d'information et n'a pas de billets de saison.

COMMISSION ADMINISTRATIVE DES RÉGIMES DE RETRAITE ET D'ASSURANCES
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION # 19 (SUITE)

LISTES DES ABONNEMENTS

Abonnements à des livres

Code de procédure civile annoté	118,00 \$
Chartre canadienne des droits et liberté MAJ	137,90 \$
Droit de la famille	835,00 \$
Lois refondues du Québec	275,00 \$
Protection des renseignements personnels	258,00 \$
Alter ego Code de procédure civile 23e édition	95,00 \$
Code de procédure civile et code civil	203,00 \$
Contrôle judiciaire de l'action gouvernementale	739,00 \$
Lois et règlements sur les régimes de retraite	6 523,65 \$
Tableau des modifications index et règlements 2007	70,00 \$
Abonnement aux annuaires du Québec	3 200,00 \$
Assurances collectives en milieu de travail	89,95 \$
Total	12 544,50 \$

Abonnements à des journaux

Journal de Québec	431,11 \$
Journal Le Soleil	377,34 \$
Journal Le Devoir	239,16 \$
Total	1 047,61 \$

Abonnements à des magazines

The Economist	229,50 \$
Journal les Affaires	155,90 \$
Presse Commerce	119,00 \$
Total	504,40 \$

Abonnements électroniques

Gazette officielle Fran internet	708,97 \$
Bibliothèque Virtuelle Gartner	24 200,00 \$
Abonnement Termium	360,00 \$
Abonnement internet à la DGAc	1 500,00 \$
Abonnement internet droit du travail en ligne	2 239,25 \$
Abonnement aux projets de loi sur site	7 038,04 \$
Édition du courrier parlementaire	1 275,00 \$
Total	37 321,26 \$

COMMISSION ADMINISTRATIVE DES RÉGIMES DE RETRAITE ET D'ASSURANCES
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION # 20:

Pour chaque site Internet (incluant ceux des événements ponctuels), et ce, depuis l'existence du site:

- le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site;
- les coûts de construction du site;
- le coût de l'entretien et de la mise à jour;
- le responsable du contenu sur le site;
- la fréquence moyenne de mise à jour;
- le nombre de visiteurs (hits) par mois;
- combien de fois le site a-t-il été refait ? Quel a été le coût ? Quels sont les critères qui ont justifié les changements ?

RÉPONSE:

Le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site:	En 1998, le site a été conçu par le personnel de la CARRA (Normand Talbot, webmestre, et Lucie Girard, édimestre, du Service des communications, avec la collaboration de sept représentants d'autres directions).
Les coûts de construction du site:	En 1998, le coût a été de 5 000 \$ pour le visuel du site.
Le coût de l'entretien et de la mise à jour:	Depuis sa mise en ligne en mai 1998, le coût de l'hébergement du site Internet de la CARRA est assumé par la Direction des systèmes et des technologies.
Le responsable du contenu sur le site:	Anne-Marie Cliche et Martine Côté, édimestres, Direction des communications.
La fréquence moyenne de mise à jour du site:	La fréquence de mise à jour est variable : en moyenne une fois par jour.
Le nombre de visiteurs (hits) par mois:	En 2008, le site a reçu en moyenne 33 084 visites par mois.
Combien de fois le site a-t-il été refait ?	Le site a été refait une fois en 2002 et une fois en 2007.
Quel a été le coût ?	En 2002, le coût a été de 16 375 \$. (Ce montant incluait le visuel pour les années 2002 à 2006 pour le site Internet, les publications et le stand de la CARRA.). En 2007, le coût a été de 7 335 \$. (Ce montant incluait le visuel pour le site Internet, les publications et le stand de la CARRA.).
Quels sont les critères qui ont justifié les changements ?	En 2002 : Se conformer au Programme d'identification visuelle (PIV) - Régler les problèmes de programmation touchant la navigation - Moderniser le visuel qui datait de 1998, tant pour le site Internet que pour les publications et le stand de la CARRA. En 2007 : Moderniser le visuel qui datait de 2002, tant pour le site Internet que pour les publications et le stand de la CARRA.

COMMISSION ADMINISTRATIVE DES RÉGIMES DE RETRAITE ET D'ASSURANCES
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION # 21:

Nominations, depuis le 1er mai 2008, de mandataires, émissaires, négociateurs, médiateurs, commissaires, experts, enquêteurs et sans en restreindre la portée :

- la liste;
- les mandats;
- les contrats;
- le résultat du travail effectué;
- les échéances prévues;
- les sommes impliquées.

RÉPONSE:

Aucune nomination n'a été effectuée depuis le 1er mai 2008.

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES 2009-2010

Demande de renseignements généraux de l'Opposition officielle

Le 20 avril 2009

COMMISSION ADMINISTRATIVE DES RÉGIMES DE RETRAITE ET D'ASSURANCES

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE - SECRÉTARIAT DU CONSEIL DU TRÉSOR

TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
3 Liste de tous les comités interministériels formés ou déjà formés en 2008-2009, dont a fait partie le ministère et/ou ses organismes, agences ou autres avec d'autres ministères, organismes, agences ou partenaires. Pour chaque comité, préciser le mandat, les membres, le budget et les résultats.	1
4 Pour chacun des organismes, agences ou autres relevant du ministère pour l'année 2008-2009 indiquer : a. La liste des employés et/ou membres du conseil d'administration; b. La liste des personnes qui ont vu leur mandat être renouvelé en indiquant leur nom, leur titre et la date du début et de la fin de leur mandat incluant leur rémunération; c. La liste des personnes qui ont été nommées en indiquant leur nom, leur titre et la date du début et de la fin de leur mandat incluant leur rémunération et leur cv; d. Leur frais de déplacement, frais de voyage, frais de repas et frais de représentation.	6
7 Nombre et pourcentage d'employés occasionnels au ministère en 2008-2009 et comparaison avec les quatre années précédentes.	8
10 Pour tout organisme relevant du ministère, concernant le bureau de la présidence : a. nombre de rencontres, repas ou réunions et les frais afférents; b. liste des personnes à rencontrer en précisant le but de la rencontre; c. frais de déplacement, frais de voyage, frais de repas et frais de représentation; d. liste des participations à des colloques, des congrès et la liste des participants, incluant les coûts afférents.	9
25 Copie à jour de la liste de classement de tous les documents disponibles dans votre ministère ou organisme tel que prescrit par la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels.	11

Annexe 1 - Liste des membres du conseil d'administration

Annexe 2 - Plan de classification

COMMISSION ADMINISTRATIVE DES RÉGIMES DE RETRAITE ET D'ASSURANCES
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
SECRETARIAT DU CONSEIL DU TRÉSOR

QUESTION # 3 :

Liste de tous les comités interministériels formés ou déjà formés en 2008-2009, dont a fait partie le ministère et/ou ses organismes, agences ou autres avec d'autres ministères, organismes, agences ou partenaires. Pour chaque comité, préciser le mandat, les membres, le budget et les résultats.

RÉPONSE:

Voir le tableau de la page suivante.

RÉPONSE :

Comité	Mandat	Membres	Budget CARRA	Résultats
Forum des directeurs des ressources humaines (FDRH)	Favoriser et assurer la promotion de l'efficacité et de l'efficience de la gestion des ressources humaines dans la fonction publique du Québec, en privilégiant la concertation, l'échange et l'action.	Directrice des ressources humaines	500 \$	Concertation et partage d'information entre les membres. Formation continue. Approfondir certaines problématiques à caractère interministériel. Faire valoir le point de vue du FDRH sur les axes d'intervention ressources humaines.
Comité interministériel des responsables de programme d'aide aux employés	Favoriser la concertation et le développement de l'expertise chez les responsables de programme d'aide aux employés de la fonction publique.	Responsables de programme d'aide aux employés de la fonction publique	Aucun - Les activités de développement sont facturées aux M/O des participantes	Chaque année 4 activités de développement sont organisées par le CIRPA pour favoriser le développement des compétences des responsables PAE. De plus, 4 assemblées générales permettent aux membres d'échanger de l'information et d'alimenter la réflexion dans le domaine de l'aide aux employés. Le CIRPA assure aussi la promotion et la visibilité des services offerts par les PAE.
Comité interministériel des responsables de programme d'aide aux employés de la colline parlementaire	Concier les efforts et les investissements en vue d'offrir des activités préventives au personnel des M/O de la fonction publique sur la colline parlementaire.	Responsables de programme d'aide aux employés de la colline parlementaire	375 \$ / année (cotisation au prorata du nombre d'employés des M/O)	4 à 5 conférences d'envergure offertes chaque année au personnel des M/O de la colline avec enregistrements accessibles au personnel de ces mêmes M/O qui n'ont pu assister aux conférences.
Regroupement de réseaux en santé des personnes au travail (RRSPT) - Réseau TPCSST, réseau harcèlement, réseau CIRPA	Supporter activement les employeurs membres dans l'amélioration continue de leur expertise pour l'exercice de leurs responsabilités de gestion globale de la santé et de la sécurité au travail.	Les coordonnateurs en santé et sécurité des M/O de la fonction publique québécoise et les responsables ministériels des dossiers harcèlement et PAE	1 200 \$	Programme de formation des gestionnaires et autres représentants des M/O dans le domaine de la gestion globale du dossier de la santé et de la sécurité du travail; organisation de rencontres d'information favorisant les échanges, la concertation et le partage des connaissances entre les membres ou avec des ressources spécialisées, développe des outils d'information et de gestion globale du dossier SST, etc.
Service de santé de l'Édifice Marie Guyart	Regrouper les efforts des M/O de l'Édifice Marie Guyart en vue d'offrir aux employés de ces M/O les services de santé dispensés par une infirmière ainsi que la coordination d'activités de prévention et d'information sur la santé	Les coordonnateurs en santé et sécurité des M/O occupant l'Édifice Marie Guyart et les représentants des partenaires privés (Desjardins et La Capitale)	929 \$	Clinique de vaccination grippale, cliniques de dépistage du cancer du sein et du diabète, service de prélèvements sanguins, journées thématiques d'information, méditation, tai-chi, massage sur chaise, service de premiers soins, services conseils en santé, etc.

RÉPONSE :

Comité	Mandat	Membres	Budget CARRA	Résultats
Association paritaire pour la santé et la sécurité du travail - secteur Administration provinciale	Supporter la prise en charge paritaire de la prévention en matière de santé, de sécurité et d'intégrité physique des personnes du secteur de l'Administration provinciale.	Représentants des ministères et organismes et plusieurs associations professionnelles	- \$	Sessions de formation, services d'ergonomie, colloques et autres activités d'information et concertation paritaire en matière de santé et sécurité au travail.
Groupe de travail sur la pandémie d'influenza - Centre d'expertise des grands organismes	Concerter les actions en vue de maintenir les services essentiels à la population en situation de pandémie d'influenza.	Représentants des grands organismes de la fonction publique: RRQ, CARRA, SAAQ, CNT, CSST, RAMQ	Coûts indirects seulement (salaire)	Des rencontres ont permis aux représentants des M/O de s'informer et de saisir les principaux enjeux reliés à une éventuelle pandémie d'influenza. Des outils ont été développés et des personnes ressources ont été rencontrées pour mettre en oeuvre dans chacune des organisations la démarche d'élaboration du Plan de maintien des services.
Comité interministériel de santé et sécurité au travail de l'Édifice Marie-Guyart	Partager les efforts et les coûts inhérents aux mesures d'urgence et aux premiers soins pour l'ensemble de l'Édifice Marie Guyart.	Coordonnateur en santé et sécurité ou représentants du Comité santé et sécurité ou membre de l'équipe de mesures d'urgence.	891 \$	Concertation et partage des dépenses liées à la téléphonie et aux communications des membres d'équipes des mesures d'urgence, des fournitures pour l'infirmerie et la formation des premiers répondants.
Comité des responsables des avantages sociaux (CRAS)	Échanger sur les problématiques et les processus reliés à la paie et aux avantages sociaux.	Les agents payeurs du gouvernement.	Coûts indirects seulement (transport + salaire)	Rencontres bimensuelles.
Comité relations de travail	Échanger sur l'évolution des relations de travail au gouvernement, les préoccupations des M/O et sur les positions prises par la Direction des relations professionnelles au Secrétariat du Conseil du trésor.	Les représentants en relations de travail des ministères et organismes.	Coûts indirects seulement (transport + salaire)	Rencontres trimestrielles.
Groupe interministériel sur la réintégration au travail	Élaborer une série de propositions susceptibles de faciliter la réintégration au travail dans les meilleures conditions.	Divers CGRH de certains ministères et organismes.	Coûts indirects seulement (salaire)	Rencontres mensuelles. La phase d'élaboration de propositions est amorcée.

RÉPONSE :

Comité	Mandat	Membres	Budget CARRA	Résultats
Forum des gestionnaires en technologies de l'information (anciennement le CRISP)		Directeur des systèmes et des technologies	950 \$	Via les travaux, le FGTI est en mesure de faire des recommandations au MSG et au SCT sur le plan des ressources humaines en RI au gouvernement du Québec, de donner des avis sur les demandes du MSG, de donner suite à certaines de ces demandes, d'agir comme agent de sensibilisation pour les orientations gouvernementales, de consulter les autres membres sur les solutions qu'ils ont mis de l'avant pour solutionner les problèmes en RI.
Forum des responsables de la vérification interne (FRVI)	Ce forum permet l'échange et le partage entre les responsables de la vérification interne des divers ministères et organismes.	Direction de la vérification interne et de la gestion des risques	400 \$	Partage d'expertise et mise en commun d'idées.
Forum des répondants en éthique du gouvernement du Québec	Ce forum regroupe les répondants en éthique de chaque ministère et organisme et permet d'échanger sur les orientations gouvernementales en matière d'éthique et sur les moyens à mettre en place pour y donner suite.	Directrice des affaires juridiques., répondante en éthique	- \$	Partage d'expertise et mise en commun d'idées.
Association des responsables de la gestion des plaintes du Gouvernement du Québec	Cette association regroupe sur une base volontaire les responsables de la gestion des plaintes des ministères et organismes afin de permettre l'échange et la mise en commun de l'expertise.	Bureau des plaintes	- \$	Partage d'expertise et mise en commun d'idées.
Forum des responsables de l'accès et de la protection des renseignements personnels	Ce forum regroupe les répondants en accès et PRP de chaque ministère et organisme et permet d'échanger sur les orientations gouvernementales en cette matière.	Directrice des affaires juridiques, responsable de l'accès à l'information	- \$	Partage d'expertise et mise en commun d'idées.
Forum des directeurs généraux de l'administration	Concertation avec les instances gouvernementales en gestion des ressources.	Vice-président à l'administration	500 \$	Implantation des orientations gouvernementales.

RÉPONSE :

Comité	Mandat	Membres	Budget CARRA	Résultats
Réseau d'experts et de vigie en sécurité de l'information.	Réseau d'expert et de vigie à l'échelle gouvernementale ayant comme but principal d'améliorer la sécurité de l'information gouvernementale en suivant l'évolution des menaces, des vulnérabilités et des solutions de sécurité de l'information.	Directrice des affaires juridiques, responsable de la sécurité de l'information	- \$	Améliorer la sécurité de l'information gouvernementale.
Forum des gestionnaires en ressources financières	Favoriser et assurer la promotion de l'efficacité et de l'efficience de la gestion des ressources financières dans la fonction publique du Québec, en privilégiant la concertation, l'échange et l'action.	Directrice des ressources financières et matérielles	400 \$	Concertation et partage d'information entre les membres. Formation continue. Approfondir certaines problématiques à caractère interministériel. Faire valoir le point de vue du FGRF sur les axes d'intervention en ressources financières.
Forum des gestionnaires en ressources matérielles	Ce forum regroupe les responsables en ressources matérielles de chaque ministère et organisme et permet d'échanger sur les orientations gouvernementales en cette matière.	Le chef du service des ressources matérielles et la directrice des ressources financières et matérielles	500 \$	Partage d'expertise et mise en commun d'idées.
Bureau de coordination du développement durable	Coordonner les travaux des ministères pour l'élaboration et le suivi des différents volets de la Stratégie gouvernementale de développement durable.	Ministères, organismes et entreprises de l'administration publique québécoise.	- \$	Dépôt d'un Plan d'action de développement durable au 31 mars 2009.
Centre d'expertise des grands organismes / Groupe de travail - Étalonnage	Améliorer l'information de reddition de comptes publique qu'ils produisent et, à cet effet, dans la mesure du possible, y introduire des comparaisons de résultats avec d'autres organismes.	SAAQ, CARRA, CNT, CSST, RAMQ, RRQ, SQc	- \$	À plus long terme, utilisation de comparatifs de résultats dans le rapport annuel de gestion.
Réseau d'échange sur la simplification des communications du Centre d'expertise des grands organismes (CEGO)	Recueillir et diffuser les bonnes pratiques en matière de communications écrites dans les grands organismes et dans les organisations performantes des secteurs public et privé	- CARRA - SAAQ - RRQ - CNT - CSST - RAMQ - Services Québec	- \$	Exemples de retombées : Implantation du dictionnaire CARRA, outil qui permet au personnel de consulter un vocabulaire simplifié et de l'utiliser dans les communications avec la clientèle. Intégration dans le plan stratégique d'un objectif visant à rendre plus simples et conviviaux les documents transmis à la clientèle.

COMMISSION ADMINISTRATIVE DES RÉGIMES DE RETRAITE ET D'ASSURANCES
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
SECRÉTARIAT DU CONSEIL DU TRÉSOR

QUESTION # 4:

Pour chacun des organismes, agences ou autres relevant du ministère pour l'année 2008-2009 indiquer :

- a. La liste des employés et/ou membres du conseil d'administration;
 - b. La liste des personnes qui ont vu leur mandat être renouvelé en indiquant leur nom, leur titre et la date du début et de la fin de leur mandat incluant leur rémunération;
 - c. La liste des personnes qui ont été nommées en indiquant leur nom, leur titre et la date du début et de la fin de leur mandat incluant leur rémunération et leur cv;
 - d. Leur frais de déplacement, frais de voyage, frais de repas et frais de représentation.
-

RÉPONSE:

- a. La liste des employés et/ou membres du conseil d'administration :**

Voir document annexe 1.

- b. La liste des personnes qui ont vu leur mandat être renouvelé en indiquant leur nom, leur titre et la date du début et de la fin de leur mandat incluant leur rémunération :**

Il n'y a eu aucun renouvellement de mandat en 2008.

- c. La liste des personnes qui ont été nommées en indiquant leur nom, leur titre et la date du début et de la fin de leur mandat incluant leur rémunération et leur cv :**

Il n'y a eu aucune nomination en 2008.

d. Leur frais de déplacement, frais de voyage, frais de repas et frais de représentation :

Membre du conseil d'administration	Montant du remboursement
M. François Joly Président du conseil d'administration	8 194,20 \$
Mme Jocelyne Dagenais Présidente-directrice générale	n/a
Mme Mireille Fillion Membre du conseil d'administration et membre du comité des ressources humaines	96,96 \$
Mme Diane Jean Membre du conseil d'administration	n/a
M. Guy Bilodeau Membre du conseil d'administration et membre du comité des services à la clientèle	4 185,25 \$
M. Guy Chouinard Membre du conseil d'administration et membre du comité de gouvernance et d'éthique	64,70 \$
M. Pierre Duval Membre du conseil d'administration et membre du comité des ressources humaines	135,35 \$
M. Robert Gaulin Membre du conseil d'administration et membre du comité des ressources humaines	623,27 \$
M. Jacques Lafrance Membre du conseil d'administration et membre du comité de gouvernance et d'éthique	83,05 \$
M. Bernard Turgeon Membre du conseil d'administration	n/a
Mme Mireille Deschênes Membre indépendant du conseil d'administration et présidente du comité gouvernance et d'éthique	n/a
Mme Eveline-Louise Gagné Membre indépendant du conseil d'administration et présidente du comité des ressources humaines	827,49 \$
Mme Diane Laperrière Membre indépendant du conseil d'administration et membre du comité de vérification	967,99 \$
Mme Constance Lemieux Membre indépendant du conseil d'administration, présidente du comité des services à la clientèle et membre du comité de vérification	n/a
Mme Lucette Poliquin Membre indépendant du conseil d'administration et présidente du comité de vérification	4 506,17 \$
Total	19 684,43 \$

COMMISSION ADMINISTRATIVE DES RÉGIMES DE RETRAITE ET D'ASSURANCES
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
SECRÉTARIAT DU CONSEIL DU TRÉSOR

QUESTION # 7:

Nombre et pourcentage d'employés occasionnels au ministère en 2008-2009 et comparaison avec les quatre années précédentes.

RÉPONSE:

Année	Nombre d'occasionnel	%
Au 31 décembre 2008	169 occasionnels	26%
Au 31 décembre 2007	177 occasionnels	29%
Au 31 mars 2007	143 occasionnels	24%
Au 31 décembre 2006	154 occasionnels	26%
Au 31 décembre 2005	137 occasionnels	24%
Au 31 décembre 2004	135 occasionnels	23%

COMMISSION ADMINISTRATIVE DES RÉGIMES DE RETRAITE ET D'ASSURANCES
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
SECRETARIAT DU CONSEIL DU TRÉSOR

QUESTION # 10:

Pour tout organisme relevant du ministère, concernant le bureau de la présidence :

- a. nombre de rencontres, repas ou réunions et les frais afférents;
- b. liste des personnes à rencontrer en précisant le but de la rencontre;
- c. frais de déplacement, frais de voyage, frais de repas et frais de représentation;
- d. liste des participations à des colloques, des congrès et la liste des participants, incluant les coûts afférents.

RÉPONSE:

Qté	DESCRIPTION	BUT DE LA RENCONTRE	PERSONNE(S) IMPLIQUÉE(S)	COÛT *
4	Forum des dirigeants des grands organismes (G7)	Rencontres afin de discuter sur des dossiers d'intérêt commun aux grands organismes, de partager les bons coups et de développer des partenariats lorsque le contexte s'y prête. En outre, les rencontres du Forum constituent une occasion d'échanger avec des membres de la haute fonction publique sur les priorités gouvernementales et sur la contribution des grands	Présidents(es) de la Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances, la Commission des normes du travail, la Commission de la santé et de la sécurité du travail, la Régie de l'assurance maladie du Québec, la Régie des rentes du Québec, Services Québec et la Société de l'assurance automobile du Québec.	0,00 \$
8	Rencontres: Plan global d'investissement (PGI)	Rencontres d'arrimage et de suivi avec les fournisseurs de services mandatés pour la réalisation du PGI.	La présidente-directrice générale et les vice-présidents de la CARRA et les mandataires des fournisseurs de services.	0,00 \$
21	Conseil d'administration de la Caisse de dépôt et placement	Participation aux réunions régulières et spéciales à titre de membre du CA, administratrice nommée par le gouvernement du Québec.	Les membres du CA, incluant la PDG de la CARRA.	0,00 \$
7	Comité de retraite - Régime de retraite des élus municipaux (RREM)	Le comité de retraite prend les décisions relatives à la gestion des régimes.	La présidente-directrice générale a assisté aux rencontres régulières et spéciales à titre de présidente du Comité jusqu'à la nomination d'un président indépendant.	0,00 \$

Qté	DESCRIPTION	BUT DE LA RENCONTRE	PERSONNE(S) IMPLIQUÉE(S)	COUT *
3	Comité de retraite - Régime de retraite des membres de la Sûreté du Québec (RRMSQ)	Le comité de retraite prend les décisions relatives à la gestion des régimes.	La présidente-directrice générale a assisté aux rencontres préparatoires et à la rencontre de démarrage du Comité.	0,00 \$
2	Rencontres du groupe «Quantitative Service Measurement» (QSM)	La CARRA participe annuellement à l'étude QSM afin de se comparer avec d'autres administrateurs de régimes de retraite du secteur public au Canada. En 2008, les rencontres ont eu lieu à Québec.	La présidente-directrice générale et les représentants QSM de : CARRA, Alberta Pensions Administration, Alberta Teacher's Retirement Fund Board, British Columbia Pension Corporation, Division de la rémunération et des avantages sociaux des employés des services publics du Nouveau-Brunswick, Fiducie du régime de retraite du Syndicat des employés et employées de la fonction publique de l'Ontario et Compte de pension de retraite de la fonction publique.	0,00 \$
1	Séminaire sur les placements	Formation des membres des comités de retraite des régimes de retraite administrés par la CARRA.	Les membres des comités de retraite (RREGOP, RRPE et RREM).	0,00 \$

* Aucuns frais n'ont été encourus par le Bureau de la présidente-directrice générale de la CARRA.

** Le Bureau de la présidente-directrice générale de la CARRA n'a participé à aucun congrès ou colloque au cours de cette année. Toutes les autres réunions auxquelles le Bureau de la présidente-directrice générale sont liées à la gestion des opérations régulières de la CARRA (rencontres des cadres et du personnel, conseils d'administration, comités de régie)

COMMISSION ADMINISTRATIVE DES RÉGIMES DE RETRAITE ET D'ASSURANCES
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
SECRETARIAT DU CONSEIL DU TRÉSOR

QUESTION # 25:

Copie à jour de la liste de classement de tous les documents disponibles dans votre ministère ou organisme tel que prescrit par la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels.

RÉPONSE:

Le plan de classification est présenté à l'annexe 2.

ANNEXE 1



Branchés sur l'avenir
pour mieux vous servir

L'article 11 de la *Loi sur la Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances* prévoit que les affaires de la CARRA sont administrées par un conseil d'administration composé de quinze membres nommés par le gouvernement. Il s'agit du président au conseil, de la présidente-directrice générale de la CARRA qui en est membre d'office, ainsi que de treize autres membres, parmi lesquels :

- quatre représentent le gouvernement ;
- trois représentent les employés participant aux régimes de retraite administrés par la CARRA, dont deux représentent les employés visés par le Régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics (RREGOP) et un représente les employés visés par le Régime de retraite du personnel d'encadrement (RRPE);
- un représente les retraités de l'un des régimes de retraite administrés par la CARRA ;
- cinq sont des membres indépendants.

Ainsi, lors de sa séance du 9 mai 2007, le Conseil des ministres a procédé à la nomination de neuf membres du conseil d'administration de la CARRA (décret 338-2007). Ces membres sont nommés pour un mandat de quatre ans, à l'exception de M. François Joly, dont le mandat est de cinq ans, et de M. Robert Gaulin, dont le mandat est de deux ans. Voici leur profil de compétence et d'expérience :

M. FRANÇOIS JOLY

Président du conseil d'administration

M. Joly est FCA et administrateur agréé (Adm.A.) ainsi que titulaire d'un MBA. Pendant sa carrière, M. Joly a été associé chez Raymond, Chabot, Martin, Paré pour ensuite se joindre au Mouvement Desjardins où il a exercé les fonctions de président-directeur général de Sécur inc., de vice-président des Réseaux à la Confédération des Caisses populaires et d'économie du Québec, de premier vice-président des Finances et de l'administration au Groupe-vie Desjardins-Laurentienne et, finalement, de président et chef de l'exploitation de Desjardins Sécurité Financière. M. Joly siège aujourd'hui à d'autres conseils d'administration, dont ceux de l'ENAP et d'Assuris.

M^{me} MIREILLE FILLION

Membre du comité des ressources humaines

Sociologue de formation, M^{me} Fillion a exercé différentes fonctions au sein de l'administration publique québécoise. Soulignons, entre autres, qu'elle a été directrice générale de la planification et de la recherche à la Société d'habitation du Québec, directrice des programmes administratifs, sociaux et de santé au Secrétariat du Conseil du trésor, sous-ministre adjointe au ministère de la Santé et des Services sociaux, présidente-directrice générale par intérim à la Régie de l'assurance maladie du Québec, puis vice-présidente aux politiques et aux programmes à la Régie des rentes du Québec.

M^{me} DIANE JEAN

Économiste de formation, M^{me} Jean a assumé plusieurs responsabilités au sein de la haute fonction publique du Québec. Mentionnons, entre autres, qu'elle a été sous-ministre du ministère de l'Environnement, secrétaire du Conseil du trésor et sous-ministre du ministère du Revenu. M^{me} Jean est actuellement sous-ministre du ministère des Services gouvernementaux et Dirigeante principale de l'information. En plus d'être membre du conseil d'administration et présidente-directrice générale du Centre de services partagés du Québec, elle est également membre du conseil d'administration de la Société nationale du cheval de course, de la Financière agricole du Québec et de Services Québec.

M. GUY BILODEAU

Membre du comité des services à la clientèle

Détenteur d'un baccalauréat en sociologie et d'une maîtrise en relations industrielles, M. Bilodeau a exercé différentes fonctions au sein de la Confédération des syndicats nationaux (CSN). Il a notamment occupé les postes de conseiller à la négociation collective et de coordonnateur des services professionnels. Il est maintenant coordonnateur du Service des relations du travail.

M. GUY CHOUINARD

Membre du comité de gouvernance et d'éthique

Bachelier en sciences, M. Chouinard a assumé différentes fonctions au sein de l'administration publique québécoise, principalement dans le domaine des ressources informationnelles et technologiques. En plus de présider les activités de l'Association des cadres du gouvernement du Québec, M. Chouinard est actuellement directeur général des réseaux de télécommunications au Centre de services partagés du Québec.

M. PIERRE DUVAL

Membre du comité des services à la clientèle

Détenteur d'un baccalauréat en relations industrielles, M. Duval a assumé les fonctions de conseiller aux avantages sociaux à la Fédération des SPIIQ et il exerce actuellement la fonction de conseiller en régimes de retraite à la Centrale des syndicats du Québec (CSQ). M. Duval a également été membre du Comité de retraite du RREGOP et du comité de placement du RREGOP pendant de nombreuses années.

M. ROBERT GAULIN

Membre du comité des ressources humaines

Détenteur d'un MBA et d'un certificat en planification financière, M. Gaulin a exercé différentes fonctions au sein de la CSQ. Il a agi comme coordonnateur des négociations et comme responsable du Front commun du secteur public de 1971 à 1978 et a été élu président de cette centrale en 1978. M. Gaulin est retraité depuis 1994 et il agit comme consultant dans le domaine de la gestion des ressources humaines et de la retraite. Il est actuellement vice-président de l'Association des retraitées et retraités de l'enseignement du Québec.

M. JACQUES LAFRANCE

Membre du comité de gouvernance et d'éthique

Bachelier en génie métallurgique, M. Lafrance a assumé différentes fonctions au sein de l'administration publique québécoise, dont celles de directeur des contrats au ministère des Travaux publics et des Approvisionnements du Québec, de directeur des contrats au ministère de l'Approvisionnement et des Services, de sous-ministre adjoint et de directeur général des politiques et du personnel au ministère de l'Approvisionnement et des Services, puis de secrétaire associé aux marchés publics au Secrétariat du Conseil du trésor.

M. BERNARD TURGEON

Docteur en économie, M. Turgeon a exercé différentes fonctions au sein du ministère des Finances du Québec, de l'Économie et de la Recherche. Il est actuellement sous-ministre associé aux politiques fédérales-provinciales et au financement, à la gestion de la dette et aux opérations financières au ministère des Finances.

Lors de sa séance du 6 juin 2007, le Conseil des ministres a procédé à la nomination des cinq membres indépendants du conseil d'administration de la CARRA (décret 397-2007), conformément aux articles 11, 12, 21 et 135 de la *Loi sur la CARRA*. Ces membres sont nommés pour un mandat de quatre ans. Voici leur profil de compétence et d'expérience :

M^{me} MIREILLE DESCHENES

Présidente du comité de gouvernance et d'éthique (jusqu'au 17 septembre 2008)

Détentrice d'une licence en droit, M^{me} Deschênes a occupé diverses fonctions toutes liées au domaine juridique. Ainsi, elle a été membre assesseur au Tribunal des droits de la personne du Québec et chargée de cours à la Royal University of Law and Economics de Phnom Penh, au Cambodge. M^{me} Deschênes était conseillère principale chez Mercer, Consultation en ressources humaines, lors de sa démission du conseil d'administration le 17 septembre 2008.

M^{me} EVELINE-LOUISE GAGNÉ

Présidente du comité des ressources humaines

Détentrice d'une maîtrise en relations industrielles et d'un baccalauréat en actuariat, M^{me} Gagné a assumé diverses responsabilités dans le domaine de la gestion des ressources humaines au sein de grandes entreprises du secteur privé telles la Compagnie Pétrolière Impériale et Bombardier Produits Récréatifs, où elle a exercé les fonctions de directrice de la rémunération et des avantages sociaux, puis de directrice des ressources humaines. Elle a aussi été consultante en ressources humaines chez Hewitt et Associés et a travaillé à son propre compte. M^{me} Gagné est aujourd'hui directrice de la rémunération chez Bombardier Aéronautique.

M^{me} DIANE LAPERRIÈRE

Membre du comité de vérification

Détentrice d'un baccalauréat en science actuarielle et du titre de Fellow qui lui a été décerné par la Life Office Management Association en 1985, M^{me} Laperrière a travaillé plusieurs années à l'Industrielle Alliance. Elle y a occupé successivement divers postes en actuariat et comme chargée de projet aux services informatiques avant d'y être nommée directrice des systèmes d'assurance vie.

M^{me} CONSTANCE LEMIEUX*Présidente du comité des services à la clientèle**Membre du comité de vérification*

Détentrice d'une licence en lettres et diplômée du McGill International Executive Institute, M^{me} Lemieux a exercé pendant plusieurs années diverses fonctions au sein du Mouvement Desjardins, notamment celle de vice-présidente de la Gestion des produits et marchés à la Confédération des caisses populaires et d'économie Desjardins du Québec et celles de vice-présidente exécutive du Réseau direct et de première vice-présidente des Affaires institutionnelles et de la Technologie chez Desjardins Sécurité financière. Elle a par la suite été première vice-présidente de la Planification stratégique et du Développement des affaires pancanadiennes du Mouvement des caisses Desjardins avant de devenir, en août 2008, vice-présidente du Développement des nouveaux secteurs financiers et de l'efficacité organisationnelle à La Capitale groupe financier.

M^{me} LUCETTE POLIQUIN*Présidente du comité de vérification*

Détentrice d'un baccalauréat en administration et administrateur accrédité (IAS.A.), M^{me} Poliquin est Fellow et membre à vie de l'Ordre des comptables agréés du Québec ainsi que membre de l'Institute of Chartered Accountants of Ontario. Elle a également été présidente du conseil de l'Ordre des comptables agréés du Québec de 2001 à 2003. Depuis avril 2008, M^{me} Poliquin est associée du partnership international Mazars et a pris la direction du cabinet Mazars JDL, SENCRL au Canada, anciennement Jacques Davis Lefavre, SENCRL, cabinet d'audit et d'expertises.

ANNEXE 2

Plan de classification

Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Niveau 4	Niveau 5
01000	COMMUNICATIONS			
	01025	Formulaires et guides		
		01050	Dossiers des formulaires	
	01075	Image corporative		
		01100	Productions audiovisuelles	
		01125	Productions graphiques	
	01150	Plan de communication		
	01175	Publication et diffusion		
	01200	Publicité, marketing et promotion		
		01225	Campagnes publicitaires	
		01250	Événements promotionnels	
	01275	Relations avec les médias		
		01300	Communiqués de presse	
		01325	Conférences de presse et entrevues	
		01350	Revue de presse	
	01375	Relations avec les organismes extérieurs		
		01400	Associations, ordres et corporations	
		01425	Organismes gouvernementaux du Canada (et provinces)	
		01450	Organismes gouvernementaux québécois	
		01475	Organismes internationaux	
		01500	Organismes parapublics	
		01525	Organismes privés	
	01550	Relations publiques		
		01575	Célébrations et événements	
		01600	Civilités	
		01625	Sondages	
	01650	Sites de la CARRA		
		01675	Extranet	
		01700	Internet	
		01725	Intranet	
02000	GOUVERNANCE			
	02010	Comités de retraite		
		02020	Comité de retraite RREGOP	
		02030	Comité de placement	
		02040	Comité de réexamen	
		02050	Comité technique	
		02060	Comité de retraite RREM	

Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Niveau 4	Niveau 5
			02070	Comité de placement
			02080	Comité de réexamen
			02090	Comité technique
	02100		Comité de retraite RRMSQ	
			02110	Comité de placement
			02120	Comité de réexamen
			02130	Comité technique
	02140		Comité de retraite RRPE	
			02150	Comité de placement
			02160	Comité de réexamen
			02170	Comité technique
	02180		RRAPSC	
			02190	Comité de réexamen
			02200	Comité technique
02210			Comités et rencontres	
	02220		Comité administratif	
	02230		Comité de direction générale	
	02240		Comité de gestion de la présidence	
	02250		Comité de régie	
	02260		Comité de vice-présidence	
	02270		Comité interministériel	
	02280		Rencontre avec les Ministres responsables	
	02290		Réunion de direction / service	
02300			Conseil d'administration et ses comités	
	02310		Comité de gouvernance et d'éthique	
	02320		Comité de vérification	
	02330		Comité des ressources humaines	
	02340		Comité des services à la clientèle	
02350			Culture organisationnelle	
02360			Déclaration de services aux citoyens	
02370			Documents corporatifs	
	02380		Délégation de pouvoirs et de signatures	
	02390		Historique	
	02400		Mission et mandat	
	02410		Organigramme	
	02420		Politiques et directives administratives	
		02430	Communications	
		02440	Gouvernance	
		02450	Législation et affaires juridiques	
		02460	Prestation de services	
		02470	Ressources financières	

Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Niveau 4	Niveau 5
		02480	Ressources humaines	
		02490	Ressources informationnelles	
		02500	Ressources matérielles et immobilières	
		02510	Sécurité et confidentialité	
		02520	Soutien à la prestation de services	
02530	Éthique et déontologie			
02540	Gestion de projet			
02550	Gestion des incidents			
02560	Gestion des risques			
	02570	Cartographie des risques		
	02580	Méthodologie des risques		
	02590	Risques par secteur		
	02600	Suivi et recommandation		
02610	Information de gestion			
	02620	Étalonnage		
	02630	Veille stratégique		
02640	Orientations gouvernementales			
02650	Plan d'action de développement durable			
02660	Planification opérationnelle			
	02670	Plan d'action		
	02680	Suivi de la planification opérationnelle		
02690	Planification stratégique			
	02700	Développement d'affaires		
	02710	Suivi de la vérification stratégique		
02720	Reddition de comptes			
	02730	Commission parlementaire		
	02740	Indicateurs de performance de la Déclaration de services aux citoyens		
	02750	Indicateurs de performance du plan stratégique		
	02760	Rapport annuel de gestion		
02770	Vérification externe			
02780	Vérification interne			
	02790	Mandats de la VI		
	02800	Méthodologie de la VI		
	02810	Référence et norme		
	02820	Suivi et recommandation		
03000	LÉGISLATION ET AFFAIRES JURIDIQUES			
03025	Affaires juridiques			
	03050	Conseil juridique		
	03075	Faillites		
	03100	Procédures judiciaires		
	03125	Dossiers de recouvrement		

		03150	Dossiers de saisie	
03175	Contrats			
	03200	Contrats - Acquisition de biens et de services auxiliaires		
	03225	Suivi des contrats de service d'équipement		
	03250	Contrats - Services professionnels		
	03275	Soumissions non retenues		
03300	Décisions du Conseil du Trésor			
	03325	Décisions du Conseil du Trésor exclusives à la CARRA		
03350	Décrets gouvernementaux			
	03375	Décrets exclusifs à la CARRA		
03400	Ententes			
	03425	Ententes avec les Ministères et Organismes		
	03450	Ententes avec les partenaires		
03475	Lois et règlements			
	03500	Soutien à la rédaction de projets de lois et règlements		
03525	Soutien à la rédaction de décrets et CT			
04000	PRESTATION DE SERVICES			
04010	Accueil et renseignements			
	04020	Information sur les produits et services de la CARRA		
	04030	Modes de prestation de services		
	04040	Soutien à l'utilisation des services en ligne		
04050	Administration des régimes			
	04060	Adhésion aux régimes de retraite		
	04070	Assurance médicale des cadres		
	04080	Conciliation travail-retraite		
	04090	Retour au travail		
	04100	Retraite graduelle		
	04110	Coordination avec le régime de rentes du Québec		
	04120	Gestion des demandes de services de la clientèle		
	04130	Partage du patrimoine familial		
	04140	Acquittement des droits lors de partage du patrimoine familial		
	04150	Réduction des droits lors de partage du patrimoine familial		
	04160	Relevé des droits lors de partage du patrimoine familial		
	04170	Participation à un régime de retraite		
	04180	État de la participation		
	04190	Envoi régulier de l'état de participation		
	04200	Envoi sur demande de l'état de participation		
	04210	Participant non actif		
	04220	Prestation de travail		
	04230	Rachat de service		
	04240	Transfert de service - Entrée		

04250 Prestations des régimes de retraite

04260 Décès

- 04270 Prestation d'assurance vie
- 04280 Prestation de décès
- 04290 Rente de conjoint survivant
- 04300 Rente d'orphelin

04310 Fin d'emploi

- 04320 Paiement partiel valeur rente différée
- 04330 Remboursement de cotisations
- 04340 Transfert entente - Sortie
- 04350 Transfert interrégimes - Sortie
- 04360 Transfert valeur rente différée

04370 Indexation annuelle

04380 Invalidité

- 04390 Prestation de maladie en phase terminale
- 04400 Prestation d'invalidité
- 04410 Rente d'invalidité
- 04420 Rente pour incapacité physique ou mentale

04430 Preuve

04440 Retraite

- 04450 Calcul d'une rente de retraite
- 04460 Estimation d'une rente de retraite
- 04470 Paiement valeur actuarielle de la rente
- 04480 Révision d'une rente ou d'une prestation

04490 Adresse et identification de la clientèle

04500 Dossier du client

05000 RESSOURCES FINANCIÈRES

05025 Comptabilité organisationnelle

05050 Comptes et opérations bancaires

05075 Chèques

05100 Dépenses

- 05125 Comptes à payer
- 05150 Comptes de dépenses / frais
- 05175 Dette
- 05200 Fonds locaux

05225 Revenus

- 05250 Comptes à recevoir
- 05275 Placements
- 05300 Subventions

05325 Contrôle et suivi financier

05350 Analyses financières

		05375	États financiers organisationnels
		05400	Registres comptables
		05425	Vérification financière
	05450		Processus budgétaire
		05475	Budget
		05500	Compressions budgétaires
		05525	Suivi budgétaire
		05550	Planification et prévision budgétaire
		05575	Structure budgétaire
06000	RESSOURCES HUMAINES		
	06010		Accueil (RH)
		06020	Accueil corporatif
		06030	Accueil des membres des comités de retraite
		06040	Accueil des membres du conseil d'administration
		06050	Accueil des nouveaux gestionnaires
		06060	Accueil gouvernemental
		06070	Accueil individuel
	06080		Conditions de travail
		06090	Horaire de travail
		06100	Aménagement et réduction du temps de travail
		06110	Horaires variables
		06120	Régime de retraite des employés de la CARRA
	06130		Développement des ressources humaines
		06140	Carrière et rendement
		06150	Bilan de carrière
		06160	Gestion intégrée de la carrière
		06170	Rendement au travail
		06180	Soutien aux études
		06190	Développement des compétences de gestion
		06200	Activités de formations corporatives
		06210	Activités de formations individuelles
		06220	Développement des équipes de travail
		06230	Gestion du changement
		06240	Relève de gestion
		06250	Développement des compétences professionnelles
		06260	Activités de formations corporatives
		06270	Activités de formations individuelles
		06280	Adaptation au changement
		06290	Développement organisationnel
		06300	Mandats spéciaux
		06310	Reconnaissance

		06320	Transferts des connaissances
	06330		Plan de développement des ressources humaines
		06340	PDRH - Bilan annuel
		06350	PDRH - Démarche annuelle de planification
		06360	PDRH - Suivi budgétaire
06370			Dossier de l'employé
	06380		Dossier de l'employé - Assiduité
	06390		Dossier de l'employé - CSST
	06400		Dossier de l'employé - Santé
06410			Embauche et mobilité
	06420		Accès à l'égalité en emploi
	06430		Affichage
	06440		Concours
	06450		Description d'emploi
	06460		Étudiants et stagiaires rémunérés
	06470		Mise en disponibilité
	06480		Prêts de service
	06490		Stages et stagiaires
06500			Gestion et planification de la main-d'oeuvre
	06510		Portrait des effectifs
06520			Relations de travail
	06530		Appels (relations de travail)
	06540		Grève
	06550		Griefs
06560			Rémunération
	06570		Autorisations d'absence
	06580		Équité salariale
	06590		Gains déclaratoires
	06600		Paie
	06610		Remises mensuelles
	06620		Rémunération variable des conseillers en gestion des ressources humaines
	06630		Rémunération variable des juristes
	06640		RTC
	06650		SAAQ
06660			Santé et sécurité au travail
	06670		Ergonomie
	06680		Harcèlement
	06690		Indicateurs de gestion / suivi
	06700		Mesures d'urgence
	06710		Pandémie
	06720		Programme d'aide aux employés

06730	Qualité de l'air
06740	Secourisme
06750	Vaccination
06760	Violence-clientèle

07000 RESSOURCES INFORMATIONNELLES

07010	Centre de documentation
07020	Gestion de l'information
07030	Gestion de la correspondance
07040	Gestion intégrée des documents
07050	Reproduction de documents
07060	Impression
07070	Micrographie
07080	Numérisation
07090	Systèmes d'information
07100	Domaine Administration des régimes
07110	Domaine Argent
07120	Domaine Client
07130	Domaine Communication
07140	Domaine Conseil et soutien spécialisés
07150	Domaine Employeur / partenaire
07160	Domaine Information de gestion
07170	Domaine Participation
07180	Domaine Pilotage
07190	Domaine Plainte
07200	Domaine Planification stratégique et opérationnelle
07210	Domaine Prestation
07220	Domaine Programme d'assurance
07230	Domaine Recours
07240	Domaine Reddition de comptes
07250	Domaine Ressources informationnelles
07260	Domaine Ressources RH-RF-RM
07270	Domaine Sécurité et confidentialité
07280	Domaine Vérification interne
07290	Encadrement du pilotage organisationnel
07300	Méthodologie de développement
07310	Solutions technologiques
07320	Soutien et dépannage informatiques

08000 RESSOURCES MATÉRIELLES ET IMMOBILIÈRES

08025	Biens immobiliers
08050	Ententes d'occupation locatif
08075	Gestion des espaces

Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Niveau 4	Niveau 5
		08100	Aménagement et réaménagement	
		08125	Gestion immobilière	
		08150	Stationnements subventionnés	
	08175	Ressources matérielles		
		08200	Courrier et messagerie	
		08225	Disposition des biens excédentaires	
		08250	Inventaire des fournitures	
	08275	Télécommunications		
		08300	Gestion des appareils de télécommunications	
		08325	Téléphonie	
09000	SÉCURITÉ ET CONFIDENTIALITÉ			
	09025	Accès aux documents		
		09050	Demandes d'accès aux documents	
		09075	Appels à la Commission d'accès à l'information	
	09100	Protection des renseignements personnels		
		09125	Représentation de la personne	
	09150	Sécurité de la personne		
	09175	Sécurité de l'information		
	09200	Sécurité des lieux		
		09225	Accessibilité et gardiennage	
		09250	Activités de prévention et mesures d'urgence	
		09275	Pertes, vols et vandalisme	
	09300	Sécurité informatique		
10000	SOUTIEN À LA PRESTATION DE SERVICES			
	10010	Adresse et identification contact chez le partenaire		
	10020	Encadrement et évolution des régimes		
		10030	Actuariat	
			10040	Conseil pour les régimes
			10050	Évaluation actuarielle
				10060Capitalisation
				10065Comptabilisation CARRA
				10070Comptabilisation gouvernementale
				10080Extraction de données
				10090Méthodes et hypothèses actuarielles
			10100	Gestion des ententes de transfert
				10105Gestion des ententes de transfert non conclues
		10110	Normes	
			10120	Conseil sur les normes
			10130	Formation sur les normes
			10140	Normalisation des normes
			10150	Publications des normes

		10160	Validation de conformité de documents
	10170		Placements à la caisse de dépôt et de placement
	10180		Statistiques sur les régimes administrés
	10190		Vocabulaire de la CARRA
		10200	Conseil sur le vocabulaire
		10210	Formation sur le vocabulaire
		10220	Normalisation du vocabulaire
		10230	Publication du dictionnaire
		10240	Validation de conformité du vocabulaire
10250			Gestion comptable des régimes
	10260		Comptabilité des régimes
		10270	Conciliation comptable
		10280	Rapports aux fins de la comptabilité gouvernementale
		10290	Transferts de fonds
	10300		Dépôts
	10310		Encaissement
		10320	Clientèle
		10330	État de compte
		10340	Facture autre
		10350	Rachat
		10360	Employeur
		10370	État de compte
		10380	Remise
		10390	Retenue salariale
		10400	RPS-RREM
	10410		États financiers des régimes
	10420		Fiscalité et impôts
		10430	Cas spéciaux d'exonération
		10440	Feuillets d'impôts
		10450	Paramètres fiscaux
		10460	Reçus fiscaux
		10470	Remise d'impôt
		10480	Saisies
	10490		Paieement
		10500	Versement unique
		10510	Annulation de paieement
		10520	Paieement
		10530	Remplacement d'un paieement
		10540	Versement périodique
		10550	Arrêt de paieement
		10560	Avis d'indexation

			10570	Contrôle de l'admissibilité
			10580	Déductions à la source pour les organismes
			10590	Paiement
			10600	Remplacement d'un paiement
	10610	Perception		
		10620	Clientèle	
		10630	Employeur	
		10640	Radiation et/ou remise de dettes	
10650	Plaintes			
	10660	Dossiers des plaintes		
10670	Recours			
	10680	Arbitrage		
	10690	Réexamen		
10700	Relations avec les partenaires			
	10710	Assistance aux employeurs		
	10720	Assujettissement des employeurs		
	10730	Déclaration annuelle de l'employeur		
	10740	Dossier du partenaire		
	10750	Formation des employeurs		
	10760	Programme de préparation à la retraite		
	10770	Vérification de conformité des employeurs		

